

買う shop

Villa Forestから車5分

5 minutes by car from Villa Forest

たてしな自由農園 Tateshina Jiyu Noen

食材の仕入れはここ！ 大人気の農産物直売所。

特に夏は、地元の畑で収穫した野菜が、安値で並び、休日には行列のできる人気ぶり。隣接して、パン工房とレストランがあり、こちらも人気です。

We recommend purchasing ingredients here. It is a popular agricultural product direct selling place. Especially in the summer, vegetables harvested in local fields can be bought cheaply.

Adjoining, there is also a bakery and restaurant.



たてしな自由農園 原店

〒391-0111 長野県諏訪郡原村上里18101-1

9:00～17:30 (冬期9:30～17:30) 5～11月は無休、12～4月は水曜定休

〒2009-0111 Kamisato Haramura Suwa-gun, Nagano Prefecture 18101-1

9:00～17:30 (9:30～17:30 in winter) No holidays from May to November, Closed Wednesdays from December to April

<http://www.tateshinafree.co.jp/haramura/>



買う shop

Villa Forestから車10分

10 minutes by car from Villa Forest

Aコープ富士見店 A Corp Fujimi store

食材の仕入れに便利なスーパーマーケット。地元の生産者直売コーナーも。信州牛など、地元の食材の他、富山港直送の魚介コーナーも充実。

A supermarket convenient for purchasing ingredients. In addition to the local producer direct selling corner. In addition to the local ingredients such as Shinshu cattle, the seafood corner of Toyama port direct is enriched.



長野県諏訪郡富士見町落合字南原山9984-1025 あぐりモール内
9:30~20:00 (日・祭日 9:00~) 年に数回いずれかの水曜日休

Nagano Prefecture Suwa-gun Fujimi-cho Ochiai Minamiharayama9984-1025
In the aiguri mall 9:30~20:00 (Sundays and public holidays 9:00~)
Closed on Wednesday a few times a year
<https://www.nagano-acoop.co.jp/store/suwa/fujimi/fujimi.php>



西友 富士見店

5:00~25:00(午前1:00)、年中無休で何かと便利です。
〒399-0214長野県諏訪郡富士見町落合10061-1

It is convenient something every day of the year from 5:00-25:00 (1:00 am).

Nagano Prefecture Suwa-gun Fujimi-cho Ochiai 10061-1
<https://www.seiyu.co.jp/shop/%E8%A5%BF%E5%8F%8B%E5%AF%8C%E5%A3%AB%E8%A6%8B%E5%BA%97/>
/



温泉 Hot spring

Villa Forestから車5分

5 minutes by car from Villa Forest

もみの湯 Mominoyu

源泉かけ流しの露天風呂もあり、泉質のよさで人気の日帰り温泉館。
ハイシーズンの週末は洗い場に行列ができることもあるので要注意。
サウナ、休憩室もあり。

There is also open-air bath with source sinking, popular day-trip spa center with good quality of spring.

Please be careful as the washrooms will line up during the high season 's weekend.
There is a sauna and a rest room.



長野県諏訪郡原村原山17217-1729

10:00～21:30(入館は21:00まで) 第3水曜休(祝祭日の場合は翌日)

大人500円、子供300円

Harayama haramura Suwa-gun, Nagano Prefecture 17217-1729

10:00～21:30 (Admission is until 21:00)

Closed on the 3 rd Wednesday (in the case of public holidays the next day) Adult ¥500, Child ¥300

<http://www.lcv.ne.jp/~mominoki/mominoyu.html>



温泉 Hot spring

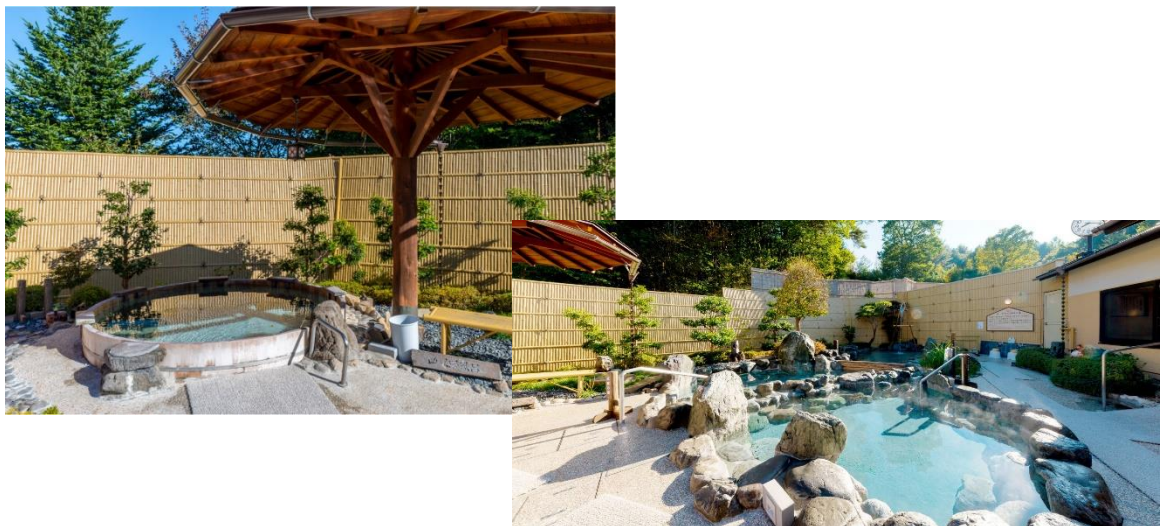
Villa Forestから車20分

20 minutes by car from Villa Forest

ゆ～とろん水神の湯 Yuutoron Suijinnoyu

硫黄泉の源泉かけ流し。岩風呂、樽風呂、ぬる湯、冷泉、ミスト湯、打たせ湯など、種類豊富な露天風呂が並んでいます。

There is a variety of outdoor baths such as rock bath, barrel bath, lukewarm water, cold spring, mist hot water, hot water for hot water, etc.



長野県諏訪郡富士見 富士見町富士見9547

10:00～21:30（受付締め切り21:00）

木曜休（GW・8月は無休、4月、11月、12月は水・木曜休）

大人 900円、小人 700円、70歳以上500円（要証明）

Nagano Prefecture Suwa-gun Fujimi Fujimi cho Fujimi 9547

10:00～21:30（reception deadline 21:00）

Closed Thursday (no closure for GW and August, Closed on Wednesday and Thursday in April, November and December)

Adults ¥900, Children¥700, Over 70 years old ¥500(Prove necessary)

<https://yuutoron.com/>



食べる Restaurant

Villa Forestから車10分

10 minutes by car from Villa Forest

カナディアンファーム Canadian Farm

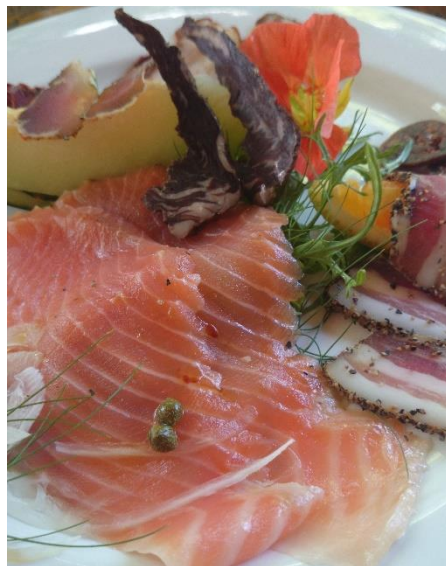
カナダケベック料理の店。有機栽培野菜や、スモークサーモン、生ハムなど、自家製の食材を使い、石窯で焼き上げる料理が人気。

店主のハセヤンは、廃品ビルダーとしても有名。レストラン棟はもちろん、敷地内のちょっと不思議な建造物群も一見の価値あり。

Canadian Quebec cuisine shop. They are homemade foods such as organic vegetables, smoked salmon, raw ham, cooked in stone kiln is popular.

Haseyan, a shopkeeper, is also famous as a waste builder, as well as restaurant buildings, as well as magical buildings on the premises are worth seeing.





長野県諏訪郡原村1077-7 Tel0266-74-2741

ランチ 11:30~15:00 ディナー(要予約)17:00~20:00(ラストオーダー19:00)

上記以外の時間はティータイム

4~11月は無休 12~3月は火・水曜定休(祝日は除く)で要予約

Haramura Suwa-gun Nagano Prefecture 1077-7 Tel 0266-74-2741

Lunch 11:30~15:00 Dinner (reservation required)17:00~20:00 (last order 19: 00)

Tea time other than the above

No closure from April to November December to March are required reservations Tuesday

Wednesday Closed (excluding holidays)

<https://www.go-canadianfarm.com/>



食べる Restaurant

Villa Forestから車12分

12 minutes by car from Villa Forest

店の中にある石窯で焼くピザやパスタがおいしいカジュアルイタリアン。
小羊の串焼きや季節野菜のバーニャカウダなど、アラカルト料理も美味。

Casual Italian with delicious pizza and pasta baked in a stone kiln in the shop.
A la carte dishes such as lamb skewers and seasonal vegetables Bagna cauda are delicious, too.



長野県 茅野市玉川11400-1410 TEL 0266-75-5185
11:30 ~ 18:00 金・土・日曜日は22時まで 月曜休
長野県諏訪郡富士見町立沢 1-1436

Nagano prefecture Chino city Tamagawa 11400-1410
TEL 0266-75-5185 11:30~18:00 Friday, Saturday and Sunday until
22:00 Closed Monday
<http://r.goope.jp/sanroku/menu>



食べる／買う Restaurant & Shop

Villa Forestから車15分

15 minutes by car from Villa Forest

ハヶ岳カントリーキッチン Yatsugatake Country Kitchen

レストランのほか、テラスが気持ちよいカフェ、売り切れ続出の石窯パン店、デニムのバッグや帽子の工房などがあります。

In addition to the restaurant, there are cafes where the terrace feels comfortable, stone kiln bakery shops that are sold out, denim bags and hat studio.





長野県諏訪郡富士見町立沢 1-1436 TEL 0266-66-3339
レストラン 9:00~17:00 (12~4月 9:00~16:00) 水曜f不定休

Nagano Prefecture Suwa-gun Fujimi-cho Tachibawa 1-1436
TEL 0266-66-3339
Restaurant 9:00~17:00 (December~April 9:00~16:00)
Wednesday Non-regular holiday
<http://country-kitchen.info/index.html>



10 minutes by car from Villa Forest

香草庵 Kosoan

原村で人気のそば店。地元の蕎麦を中心に、毎日その日の分だけ石臼挽き自家製粉。夜は3日前までの予約で5000円のそば会席のみ。

A popular soba restaurant in Harimura. With soba grown locally, we will use the stone mill as much as we use for that day. For business at night, only 5000 yen soba is available at reservations up to 3 days in advance.

長野県諏訪郡原村17217-3693 TEL 0266-70-2287 11:00~14:00 18:00~20:30 (夜は予約のみ) 火・水曜休(祝祭日は営業 1月~2月休 ※GW・お盆・年末は無休

Harimura Suwa-gun, Nagano Prefecture 17217-3693 TEL 0266-70-2287
11:00-14:00 18:00-20:30 (reservations only at night) Closed on
Tuesdays and Wednesdays (However, January - February holiday ※ GW,
Bon Festival, and year-end no holiday

<http://www.lcv.ne.jp/~kousouan/index.html>



買う Shop

Villa Forestから車10分

15 minutes by car from Villa Forest

friluftsliv (フリルフスリフ)



薪窯で焼くパンが美味しいパン屋さん。種類は、山型食パン（ハーフ300円）、バゲット（280円）、プレーンベーグル（200円）、いちじくパンくるみ入り（ハーフ490円）の4種類と、バナナマフィン（180円）。

焼ける数に限りがあり、売り切れ続出。運がよくなないと買えません。

Bread shop with delicious bread baked in wood kiln. There are 4 types of bread buns (half bakery ¥300), baguette (¥280), plain bagel (¥200), fig cute bread (¥490), banana muffin (¥180).

There is a limit in number and it continues to sell out.

長野県諏訪郡原村上里18002-2 TEL 0266-55-3418 10:00~17:00 火・水曜休

Kamisato Harumura, Suwa-gun, Nagano Prefecture 18002-2 TEL 0266-55-3418
10:00~17:00 Closed on Tuesdays and Wednesdays

<https://tabelog.com/nagano/A2004/A200405/20020064/>

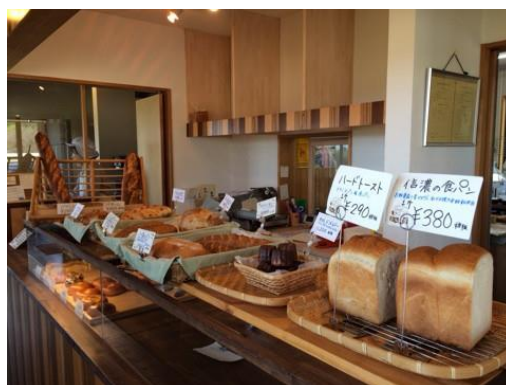


買う Shop

Villa Forestから車10分

15 minutes by car from Villa Forest

ベルグ Berg



原村で20年以上親しまれた人気のパン店。2014年に現在地に移転。パンの種類が多く、ハード系から菓子パンまで、焼く60～80種類あります。カフェブースがあり、コーヒー等飲み物と一緒にパンを味わうこともできます。

A popular bakery shop popular in Harimura for over 20 years, moved to your location in 2014. There are 60 to 80 kinds of baked items ranging from hard type to confectionery bread, there are cafe booths, with coffee etc. drinks You can also taste bread.

長野県茅野市玉川字菖蒲ヶ沢11398-306 TEL 0266-78-3841 9:00～18:00 火・水曜休

Nagano Prefecture Chino City Tamagawa character Iwakamasu 11398-306 TEL 0266-78-3841
9:00-18:00 Closed on Tuesdays and Wednesdays

<https://tabelog.com/nagano/A2004/A200403/20018547/>



10 minutes by car from Villa Forest

ハケ岳アルパカ牧場 Yatsugatake Alpaca Ranch

ハケ岳で生まれ育ったアルパカたちに会える牧場。アルパカに触ったり、餌をあげたり、一緒に散歩したり、ショーを見せてくれたり。大人も楽しい小さな牧場です。

アルパカカレーなど軽食やソフトクリーム、アルパカ関連のショップも。

A ranch where you can meet alpacas who were born and raised at Yatsugatake. Touching alpaca, feeding, walking together, showing a show. Adults are small fun fun.

Light snacks such as alpaca curry, soft cream and alpaca related shops are also available.

長野県諏訪郡富士見町立沢5613 TEL0266-75-2554

開園期間：2019年3月21日～11月30日

開園時間：10時～16時

休園：火曜日、5月20日、11月4日、8月24・25・26日

3・4・10・11月は木曜日も休園日

入園料：大人500円、小学生まで300円、4歳以下無料

Nagano Prefecture Suwa-gun Fujimi-cho Tatsuzawa 5613 TEL 0266-75-2554

Opening period: 21st March~201st November 30th

Opening hours: 10:00~16:00

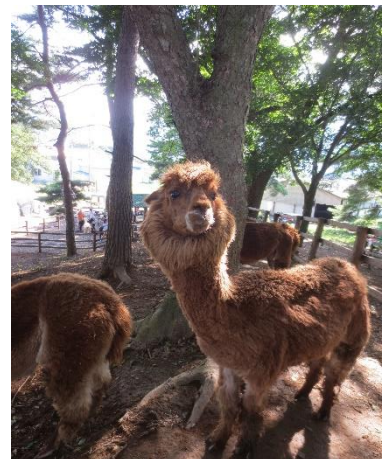
Closed: Tuesday, May 20, November 4, August 24, 25, 26

Closed on Tuesdays and Thursdays in March, April, October and November

Admission fee: ¥500 for adults, ¥300 for primary school students,
free of charge under 4 years old

<http://www.alpaca-farm.net/>





遊ぶ Sights

Villa Forestから車5分

5 minutes by car from Villa Forest

八ヶ岳自然文化園

「八ヶ岳の自然とふれあい」がテーマのレジャー施設。

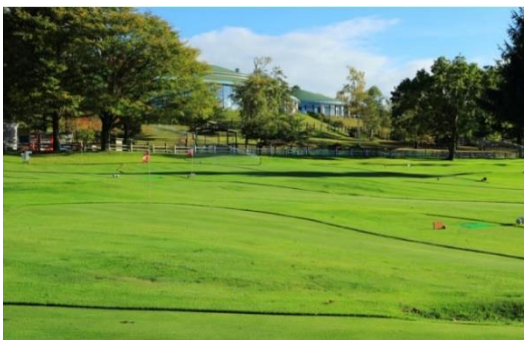
パターゴルフ場、マレットゴルフ場、グラススキー場などスポーツ施設、プラネタリウムや多目的ホールのある自然観察科学館、レストランなどがあります。

星空観望会(4月から12月 月に1度開催)、全国から100名を越すクラフトマンが集まるクラフト市 (7月と10月)、屋外劇場で開催される「星空の映画祭」(7月下旬～8月中旬)、コンサートなど、イベントも豊富です。

Leisure facility with the theme "Yatsugatake Nature's interaction" theme.

Sports facilities such as putter golf course, mallet golf course, glass ski resort, Nature observation science museum with planetarium and multipurpose hall, There are restaurants and others.

Starry sky observation (held from April to December / January once), The craft market (July and October) where more than 100 craft men gather from all over the country, "Starry Sky Film Festival" held in an outdoor theater (late July to mid August), There are plenty of events, including concerts.



長野県諏訪郡原村17217-1613 TEL0266-74-2681

Harumura Suwa-gun, Nagano Prefecture 17217-1613 TEL 0266-74-2681

<http://www.yatsugatake-ncp.com/>



15 minutes by car from Villa Forest

尖石縄文考古 Togariishi Jomon Museum



「縄文のビーナス」「仮面の女神」、二つの国宝の土偶が見られる博物館。他にも、縄文時代の遺跡から出土した土器など、国宝がザクザクあります。屋外には縄文の建物を復元したコーナーも。

There are many national treasures such as "Jomon Venus" "Masked Goddess", a museum where two national treasure clay figures can be seen, and pottery excavated from ruins of the Jomon period. In the outdoors corner where Jomon building was restored.

長野県茅野市豊平4734-132 TEL 0266-76-2270 9:00~17:00 (入館は16:30まで) 月曜休 (休日の場合を除く) 年末年始 (12月29日~1月3日)、休日の翌日 (この日が休日、土・日曜日の場合を除く) 休 大人500円、高校生300円、小中学生200円

Nagano prefecture Chino city Toyohira 4734-132 TEL 0266-76-2270 9:00~17:00 (Admission is until 16:30) Closed on Mondays (except on holidays) New Year holidays (December 29 - January 3), next day of holiday (except for holidays, Saturdays and Sundays this holiday) closed Adult ¥500, high school student ¥300, elementary and junior high school students ¥200



<http://www.city.chino.lg.jp/www/togariishi/genre/1444868324346/index.html>

工場見学 Factory tour

Villa Forestから車40分

40 minutes by car from Villa Forest

サントリー白州蒸留所 Suntory Hakushu Distillery



ウイスキーの歴史や蒸留過程を見学しながら、ウイスキーの試飲ができます。ウイスキー博物館やショップ、レストランなどは無料で。白州蒸留所ツアーなど、ツアーは有料で、前日までに予約が必要です。

It is a distillation factory in Suntory, a representative whiskey company in Japan. You can taste whiskey while observing the history of whiskey and the distillation process.

The whiskey museum, shops, restaurants, etc. are free of charge. The tour, including Hakushu distillery tour etc., is charged and reservation is required by the day before.

山梨県北杜市白州町鳥原2913-1 TEL 0551-35-2211 9:30～16:30（最終入場 16:00）
休業日：年末年始・工場休業日（臨時休業あり）

Yamanashi prefecture Hokutoichi city Hakushu Town Torihara 2913-1 TEL0551-35-2211
9:30～16:30 (last entry 16:00) Closed holiday: New Year's Holiday ·
Factory closed day (with temporary closure)

<https://www.suntory.co.jp/factory/hakushu/>



シャトレゼ白州工場 Châteleze Hakushu factory

無料の自由見学のみ。原材料へのこだわりや、徹底したコストダウンの精神が分かります。食べ放題のアイスクリームが人気。

You can observe the factory of the Châteresse which is a confectionery manufacturer for free. You can see the commitment to raw materials and the spirit of thorough cost reduction. All-you-can-eat ice cream is popular.



山梨県北杜市白州町白須大原8383-1 TEL 0551-35-4111

9:00~16:00 (最終受付15:00) 見学無料

Shirasuohara, Hakusyu-cho, Hokusho-shi, Yamanashi Prefecture 8383-1 Tel 0551-35-4111
9:00-16:00 (last reception 15:00) Tour is free

https://www.chateraise.co.jp/enjoy/factory_tour



見る・食べる・買う Old townscape Villa Forestから車40分

40 minutes by car from Villa Forest

台ヶ原 Daigahara

甲州街道の宿場町。夏には「元祖-信玄餅」で知られる和菓子の老舗・金精軒では、夏の土日限定「水信玄餅」が人気。向かい側には日本酒「七賢」の蔵元。宿場町の風情が残っています。

A lodging town along the KoshuRoad. Kinseiken, a long-established Japanese sweet shop, is famous for "Original Shingen Mochi", but the summer Saturdays-and-Sundays limited "Mizu Shingen Mochi" is popular. On the other side there is a sake brewery of "Shichiken" sake. It is the street where the old Japanese style of Japan remains.



金精軒の水信玄餅。賞味期間30分の幻のスイーツとしてテレビでも人気。6月～9月の土日だけ限定販売。開店時間の9時より1～2時間前から並ばないと食べられません。

Mizu Shingen Mochi of Kinseiken. It is popular on television as a phantom sweet which disappears in 30 minutes. Limited sale only on Saturdays and Sundays from June to September. you can not eat it unless I go and go 1 to 2 hours before the opening time.



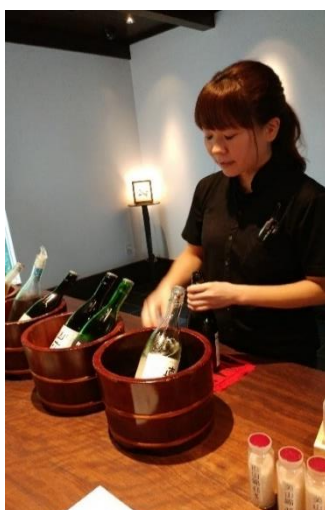
金精軒の向かい側にある日本酒の蔵元七賢。日本酒はもちろん、塩麴などが買えるショップが人気。情緒ある建物も見物の価値あり。Shichiken, the brewer of sake opposite the Kinseiken.

Shops that can buy sake, as well as seasonings, are popular, and the building that is a good Japanese house is also worth seeing.

見る・味わう・買う sake brewery Villa Forestから車40分

40 minutes by car from Villa Forest

諏訪の酒蔵めぐり Tour of sake brewery in Suwa



上諏訪の国道20号線沿いに、歩いて回れる範囲に5軒の酒蔵が並んでいます。「真澄」「麗人」「横笛」「本金」「舞姫」の5軒で試飲ができる「諏訪五蔵 酒蔵めぐり」が人気。グラス、クーポン、手さげがセットになった「ごくらくセット」。各蔵元で販売。これを持っていれば、5軒どこでも試飲ができます。(別途有料の試飲もあり)

There are five brewery stores along the Route 20 Route of Kamisuwa in the area that you can walk around. "Tour of Suwa 5 Sake brewery Tour" which can taste at five of "Masumi" "Reijin" "Yokobue" "Honkin" "Maihime" is popular. Glasses, coupons, handbags were set as "Gokuraku set". If you have this, you can taste anywhere in 5 places (there is also a paid tasting separately).

諏訪の酒蔵めぐり <http://nomiaruki.com/tour/>



見る shrine

Villa Forestから車30~50分

30~50 minutes by car from Villa Forest

諏訪大社 Suwa Taisha

七年に一度の奇祭「御柱祭」で知られる諏訪大社。上社・本宮／前宮、下社・秋宮・春宮の4つに分かれており、諏訪湖の周りに点在しています。

A rare festival held once every seven years, the Suwa Taisha Shrine known for the "Onbashira Sai". It is divided into four of Kamisya's Honmiya and Maemiya, Shimosha's Akitomiya and Harumiya, and they are dotted around Lake Suwa.

上社本宮 Kamisya Honmiya



全国一万余りの諏訪神社の総本社。大神神社、出雲大社等と並ぶ、日本最古の神社の一つで、信濃国一ノ宮として、古くから信仰されています。幣拝殿と片拝殿のみで本殿を持たない、諏訪造りという独特の様式。徳川家康が造営寄進したと言う四脚門など貴重な建造物が数多く残っています。六棟は国の重要文化財に指定。

右は一之御柱。御柱祭では柱にする木を山から伐り出し、人力で境内まで運び、所定の位置に立てます。拝殿を囲むように、一之御柱から四之御柱まで、4本の柱が立っています。

御祭神の建御名方神は、古事記に登場する神。大国主命の国譲りの時に、高天ヶ原の使い建御雷神と相撲を取ったと書かれています。それにちなみ、本宮には土俵もあります。

Total headquarters of Suwa shrine with over 1 million companies nationwide. It is one of the oldest shrines in Japan, along with "Miwajinjya", "Izumotaisya" Shrine etc, and has been believed for a long time as Shinano Kuniichi Nomiya. There are many precious buildings, and the six buildings are designated as the important cultural property of the country.

The picture on the right is "Ichi no onbashira." At the pillar festival, cut trees from the mountain, carry them to the shrine manually, and stand in place.

There are four pillars, from one pillar to four pillars, surrounding the hall of worship.

上社前宮 Kamisya maemiya

諏訪大社の御祭神、建御名方神が最初に居を構えた場所と言われる諏訪信仰の発祥の地。建御名方神の末裔がつとめた大祝(おおほおり・諏訪大社の最高の神官であり現人神)の居館もここにありました。拝殿奥の禁足地に、建御名方神と八坂刀売神が葬られていると言われています。

諏訪大社で最も神聖な祭である、御頭祭(おんとうさい・鹿など、生贄を捧げる祭 4月15日)は、前宮の十間廊で古来行われています。

The place of the beginning of the Suwa faith which is said to be the place where Takeminakata who is the god of Suwa Taisha first lived. Ouhouri, the supreme priest of Suwa Taisha, lived here. Ouhouri was the descendant of Takeminakata, the god itself.

It is said that Takeminakata and his wife Yasakatome are buried in the back of the hall. Ontousai (April 15), the most sacred festival at Suwa Taisha Shrine, has also been held in Maemiya since ancient times.



諏訪大社 上社前宮の拝殿。右は本殿前に流れる「水眼」(すいが)。諏訪大社上社の御神体山、守屋山に源のある清流。

The left of the photo is the hall of Suwataisya Kamisya Maemiya. "Suiga" flowing in front of the hall of worship is a clear stream flowing from the mountain of Moriya, which is the sacred body of Suwataisya's Kamisya.

神長官守矢資料館 Jincyoukan Moriya Museum

上社本宮と前宮の間に。代々、諏訪大社の祭祀を仕切ってきた神長官(じんちょうかん)、守矢家に伝わる古文書など資料を展示。

古来から諏訪に伝わるミシヤグジ神を祀る御頭御社宮司総社 (おんとうみしゃぐうじそうじゃ)も敷地裏手にあります。

It is located in the middle of Kamisya Honmiya and Kamisya Maemiya. In the generations, documents such as ancient documents transmitted to Moriya family of Jincyoukan, the highest priest who has performed the Suwa Taisha ritual, are displayed.

There is also Ontoumisyaguujisoujya which enshrines Misyaguji God that is transmitted to Suwa from ancient times.



左は神長官守矢資料館の御頭祭の贄を模した

展示。昔は75頭の鹿をはじめ、ウサギなどを生贄として神に捧げていたそうです。右は守矢資料館の敷地奥にある、御頭御社宮司総社。小さな社ですが、ただならぬ雰囲気漂っています。

On the left of the photo is an exhibit imitating Ontousai's sacrifice at the Jincyoukan Moriya museum, which used to sacrifice 75 deer and rabbits to God in the past.

The picture on the right is Ontoumisyaguujisoujya, located in the back of the Moriya museum, which is a small shrine, but a magical atmosphere is drifting.

長野県茅野市宮川389-1 TEL : 0266-73-7567 9:00~16:30 月曜・祝日の翌日休

389-1 Miyagawa, Chino, Nagano Prefecture TEL: 0266-73-7567 Closed on Monday 9: 00-16: 30 and next day after the national holidays

下社秋宮 Shimosya Akimiya



下社は、秋宮と春宮に分かれ、2月～7月、8月～1月の半年ごとに神様が遷座します。秋宮に神様が鎮座するのは8月1日の遷座祭(お舟祭)から、2月1日まで。

Shimosya is divided into Akimiya and Harumiya, God moves from February to July and every six months from August to January. The God is in Akitomi from August 1st until February 1st.

左は幣拝殿。江戸中期の名匠、立川和四郎富棟の代表作と言われる見事な彫刻が。

右は三方切妻造りの神楽殿。大注連縄、日本一大きな青銅製の狛犬など、見どころが豊富。

下社春宮 Shimosya Harumiya



諏訪大社下社の最初の鎮座地とも伝えられています。幣拝殿・片拝殿は国の重要文化財。

神楽殿と拝殿、左右片拝殿及御宝殿と続く建物の配置は秋宮と同じ。社頭から真直ぐ800m程伸びる道路は、かつては武士達が流鏑馬を競った馬場。途中の御手洗川に架る下馬橋は室町時代の建立で下社では最も古い建物です。

It is also reported as Suwa Taisha Shimosha's first settlement site. There are precious buildings such as important cultural properties of the country.

The road that extends straight 800 m before the shrine is the place where the samurai performed the Yabusame. The Geba bridge is the oldest building in the lower company in the Muromachi era building.

万治の石仏 Manji's stone Buddha



春宮のすぐ近く、田んぼの中に鎮座する阿弥陀如来の石仏。1974年、岡本太郎氏が「こんなに面白いものは見たことがない」と絶賛したことから有名になりました。

Amida Nyorai stone Buddha in the rice field, in the immediate vicinity of Harumiya
In 1974, famous sculptor Taro Okamoto became famous because it acclaimed that "I have never seen such an interesting one".

諏訪大社 <http://suwataisha.or.jp/>



買う Shop

Villa Forestから車20分

20 minutes by car from Villa Forest

蓼科ハーバルノート・シンプルズ Tateshina herbal note・simples

数々の著作で知られるハーバリスト萩尾エリ子さんのハーブとアロマの専門店。

入り口ではウェルカムハーブティーが迎えてくれます。萩尾さんが検証を重ねたブレンドハーブティーは数限りなく。

悩みの症状などを相談すると、オリジナルでブレンドもしてくれます。

Herbalist known for numerous works
Specialized store of herbs and aromas of
Eriko Ogio. Welcome herbal tea welcomes you
at the entrance. There are lots of blended
herbal teas that Mr. Hagio has repeatedly
verified. Consulting the symptoms of trouble
etc will also blend original.



長野県茅野市豊平10284 TEL 0266-76-2282 9:00~18:00 水曜/
年末年始休業(5月の連休、7月下旬~8月末は無休)

Nagano Prefecture Chino city Toyohira 10284 TEL 0266-76-
2282 9:00~18:00 Wednesday and year-end and New Year
holidays closed (consecutive holidays in May, no closure
from the end of July to the end of August)

[http:// www.herbalnote.co.jp/](http://www.herbalnote.co.jp/)



買う Shop

Villa Forestから車20分

20 minutes by car from Villa Forest

ハヶ岳リゾートアウトレット Yatsugatake Resort Outlet



標高1000mの森の中に約70店舗のアウトレットショップが軒を連ねるアウトレットモール。こじんまりとして、ちょっと買い物にちょうどよい規模です。長野県発祥のサンクゼールや、久世福商店のアウトレットショップも。レストランやカフェもあります。

Outlet mall with about 70 outlet shops in the forest with altitude of 1000 m. It is small enough for small shopping, and it is just right size for shopping. There is also an outlet shop of "St. Cousair" originating in Nagano Prefecture and "Kuzefuku shop". There are also restaurants and cafes.

山梨県北杜市小淵沢町4000番 TEL 0551-20-5454 10:00～18:00(5月7日～7月13日、8月27日～9月30日までは～19時、7月14日～8月26日は～20時)

4000 Kobuchizawa-machi, Hokuto-shi, Yamanashi Prefecture Tel 0551-20-5454
10:00～18:00 (May 7～July 13, August 27～September 30 until 19:00, so in July From 14th to 26th August until 20:00)

<http://www.yatsugatake-outlet.com>



遊ぶ Horse Riding

Villa Forestから車20分

20 minutes by car from Villa Forest

小淵沢で乗馬体験 Horseback riding experience at Kobuchizawa



小淵沢は乗馬のメッカ。初心者の乗馬体験から、大自然の中をライディングできる外乗り体験まで、さまざまなコースから、経験に合わせて乗馬体験ができます。

Kobuchizawa is a place where horseback riding is thriving. From experiencing horseback riding for beginners to riding in the great nature, you can experience horseback riding according to experience from various courses.

<https://www.asoview.com/leisure/act0023/location/are0151400/>



買う・食べる・遊ぶ Sights

Villa Forestから車20分

20 minutes by car from Villa Forest

リゾナーレハケ岳 Risonare Yatsugatake



星野リゾートが運営するリゾートホテル。中心になるピーマン通りには様々ショップが並び、宿泊者以外も買い物が楽しめます。

本を読みながら過ごせるブックス&カフェや、山梨・長野産のワインをテイastingできるワインハウス、レストラン、波が打ち寄せる森の中の屋内プールなど、魅力がいっぱいです。

A resort hotel operated by Hoshino Resort. Various shops line up at the center of the green pepper street, and you can enjoy shopping outside the guests.

The books & cafe where you can spend while reading books, the winehouse where you can taste the wine made in Yamanashi prefecture and Nagano Prefecture, restaurants, indoor pool in the forest where waves are struck, etc. are full of charm.

山梨県北杜市小淵沢町129-1

129-1 Kobuchizawa-cho Hokutoichi Yamanashi prefecture

<https://risonare.com/yatsugatake/>



イベント Event

●星空の映画祭 Starry Sky Film Festival



ハヶ岳自然文化園の屋外劇場にスクリーンを設置し、星空の下で映画を鑑賞。原村の夏の風物詩です。上映作品は日替わりです。ホームページをご参照ください。

We set up a screen at the outdoor theater of Yatsugatake Natural Cultural Park and appreciate the movie under the starry sky. It is Harimura's summer tradition. The screening work is changed daily. For details, please refer to the website.

7月下旬～8月中旬 19:00開場 20:00上映開始

Late July to mid August 19:00opening 20:00 Screening starts

<https://hoshizoraega.com/>

Villa Forestから車5分 5 minutes by car from Villa forest



●原村高原朝市 Haramura Morning Market

地元の農産物やクラフト作品、パン、お菓子、加工食品などが並ぶ朝市。夏休み期間中は毎朝開催。

It is a morning market where local agricultural products and craft works, breads, sweets, processed foods and so on line up.

7月中旬～9月下旬(7・8月は毎日、9月は土日祝のみ) 6:30～8:00頃まで

会場：原村ペンションビレッジ朝市広場(ハケ岳美術館前)

Every morning during summer vacation. From mid-July to late September (Every day in July and August, only on Saturdays, Sundays, and holidays in September) 6:30～8:00

Venue: Haramura Pension Village Morning Market Square (in front of the Yatsugatake Museum)

<https://www.haramura-asaichi.com/>

Villa Forestから車5分 5 minutes by car from Villa forest



●ハケ岳クラフト市 Yatsugatake craft market

全国から100を越すクラフトマンが集まる、大クラフト市。ハケ岳自然文化園の芝生の広場が、クラフトマンのテントで埋めつくされます。

Over 100 craftsmen from all over the country, large craft market. The grass square of Yatsugatake natural cultural park is filled with craftsman's tent.



夏の市 2019年7月5日(金)～7日(日)

秋の市 2019年10月25日(金)～27日(日)

Summer City July 5 (Fri) – 7 (Sun) in 2019

Autumn city October 25 (Friday) to 27 (Sun) in 2019

<http://yatsugatakecraft.com/>

Villa forestから車5分

5 minutes by car from Villa forest



食べる Restaurant

Villa Forestから車25分

25 minutes by car from Villa Forest

ビストロ バガブー bistro Bugaboo

小淵沢駅前にあるカジュアル・フレンチレストラン。「EAT LOCAL」をテーマに地元の野菜、ジビエ、清里の鱒、ハケ岳のワインを楽しめます。

Casual French restaurant in front of Kobuchizawa station. With the theme of "EAT LOCAL" you can enjoy local vegetables, Jibie, Kiyosato trout, Yatsugatake wine.



山梨県北杜市小淵沢町 1028-1 TEL0551-45-6843

ランチ 11:30~15:00(14:00L.O.) ディナー18:00~22:00(21:00L.O.) 火曜、水曜休

1028-1 Kobuchizawa-cho, Hokuto-shi Yamanashi Prefecture TEL 0551-45-6843

Lunch 11:30~15:00 (14:00 L.O.) Dinner 18:00~22:00 (21:00 L.O.)

Closed on Wednesday and Tuesday

<https://www.bistrobugaboo.com/menu>



8 minutes on foot from Villa Forest

ソング オブ ザ バード Song of the Bird

Villa Forest から一番近い飲食店。森の中を歩いて 10 分足らずで行けるパスタ屋さんです。メニューは日替わりでワンメニューのみ。地元の素材を使ったボリューム満点のパスタに、コーヒーとデザートが付きます。

The closest eateries from Villa Forest. It is a pasta shop that we can go by walking in the forest in less than 10 minutes. Menu is only one menu with daily change.

Pasta with full volume using local ingredients, coffee, dessert is a set.



長野県諏訪郡原村原山 17217-377 TEL 0266-75-3636

11:00~19:00 (夜は予約のみ営業) 不定休

Nagano Prefecture Suwa-gun, Harima Harayama 17217-377 TEL 0266-75-3636

11: 00 ~ 19: 00 (reservation is open only at night)

Closed holiday is unspecified

<https://tabelog.com/nagano/A2004/A200405/20000992/>



20 minutes by car from Villa Forest

梅蔵 UMEZO

古民家を改装した、カジュアル・フレンチ。クリスピーピザやパスタ、自家製ハーブのサラダなど、リーズナブルに楽しめます。

とても人気のある店なので、ハイシーズンの週末は予約をおすすめします。

Casual French, refurbished old houses.

Crispy pizza, pasta and homemade herb salad can be enjoyed reasonably.

Because it is a very popular shop, we recommend booking on the weekend of the high season.



長野県茅野市豊平 3508-1 TEL 0266-82-7050

ランチ 11:00~14:00 ディナー17:00~23:00 (LO 22:30) 水曜休

Nagano prefecture Chino city Toyohira 3508-1 TEL 0266-82-7050

Lunch 11:00~14:00 Dinner 17:00~23:00 (LO 22:30) Closed on Wednesday

<https://tabelog.com/nagano/A2004/A200403/20001002/>

